

# HASZNÁLATI UTASÍTÁS

## Ainil oldatos injekció A.U.V.

### 1. A FORGALOMBA HOZATALI ENGEDÉLY JOGOSULTJÁNAK, TOVÁBBÁ AMENNYIBEN ETTŐL ELTÉR, A GYÁRTÁSI TÉTELEK FELSZABADÍTÁSÁÉRT FELELŐS GYÁRTÓNAK A NEVE ÉS CÍME

Industrial Veterinaria, S.A.  
C/ Esmeralda, 19, 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona) Spain

### 2. AZ ÁLLATGYÓGYÁSZATI KÉSZÍTMÉNY NEVE

Ainil oldatos injekció A.U.V.  
Ketoprofen

### 3. HATÓANYAGOK ÉS EGYÉB ÖSSZETEVŐK MEGNEVEZÉSE

### 4. JAVALLATOK

**Szarvasmarha:** heveny, fájdalommal járó és gyulladós elváltozások, mint például mozgásszervi rendellenességek,

**Hatóanyagok:** Ketoprofen 100 mg/ml

**Segédanyagok:** Benzil-alkohol

ellési bénulás, bakteriális légzőszervi betegségek, és heveny klinikai tőgygyulladás kiegészítő kezelése, tőgyödéma csökkentése.

**Ló:** a mozgásszervek heveny fájdalommal járó és gyulladós elváltozásainak kezelése; kólika tüneti kezelése.

### 5. ELLENJAVALLATOK

Nem alkalmazható a hatóanyaggal vagy bármely segédanyaggal szembeni túlérzékenység esetén.

Alkalmazása körültekintést igényel súlyos máj- és szívbetegség esetén. Nem alkalmazható súlyos vesebetegség esetén.

Nem alkalmazható gyomor-bélrendszeri fekélyek és hemorrágiás szindrómák esetén.

### 6. MELLÉKHATÁSOK

A ketoprofen biztonságos, terápiás dózisok mellett mellékhatások nagyon ritkán (10000 állatból kevesebb mint 1-nél jelentkeznek, beleértve az izolált eseteket is). Intramuszkuláris beadás után a beadás helyén tapintásra fájdalmas duzzanat alakulhat ki, amely a kezelés felfüggesztése után egy héttel elmúlik.

Ha súlyos nemkívánatos hatást vagy egyéb, ebben a használati utasításban nem szereplő hatásokat észlel, értesítse erről a kezelő állatorvost!

### 7. CÉLÁLLAT FAJOK

Szarvasmarha és ló.

### 8. ADAGOLÁS, ALKALMAZÁSI MÓD(OK) CÉLÁLLAT FAJONKÉNT

**Szarvasmarha:** Intravénás vagy intramuszkuláris alkalmazásra.

3 mg ketoprofen/ttkg, ami megfelel 3 ml Ainil oldatos injekció A.U.V./100 ttkg-nak, naponta egyszer, 1-3 napon át.

**Ló:** Kizárólag intravénás alkalmazásra.

Csont- és vázizomrendszeri vagy ízületi problémák esetén: 2,2 mg ketoprofen / ttkg, ami megfelel 1 ml Ainil oldatos injekció / 45 ttkg-nak naponta egyszer, 3-5 napon át.

Kólika tüneti kezelésére: 2,2 mg ketoprofen/ttkg, ami megfelel 1 ml Ainil oldatos injekció/45 ttkg-nak, egyszeri dózisban. További kezelés csak újabb klinikai vizsgálat után ajánlott.

### 9. A HELYES ALKALMAZÁSRA VONATKOZÓ JAVASLAT

### 10. ÉLELMEZÉS-EGÉSZSÉGÜGYI VÁRAKOZÁSI IDŐ

Szarvasmarha hús és egyéb ehető szövetek:

i.m. kezelés után 4 nap

i.v. kezelés után nulla nap

Tehéntej: nulla nap

Ló hús és egyéb ehető szövetek: nulla nap



## 11. KÜLÖNLEGES TÁROLÁSI ELŐÍRÁSOK

Gyermekek elől gondosan el kell zárni!

A gyógyszer üvege a külső csomagolásban tartandó a fénytől való megóvás érdekében.

Ez az állatgyógyászati készítmény különleges tárolási hőmérsékletet nem igényel.

Ezt az állatgyógyászati készítményt csak az üvegen feltüntetett lejárati időn belül szabad felhasználni. A lejárati idő az adott hónap utolsó napjára vonatkozik.

A közvetlen csomagolás első felbontása után felhasználható: 7 napig.

## 12. KÜLÖNLEGES FIGYELMEZTETÉSEK

Különleges figyelmeztetések minden célállat fajra vonatkozóan

15 napnál fiatalabb csikó és borjú kezelése az erre vonatkozó vizsgálatok hiánya miatt nem ajánlott.

A kezelt állatokra vonatkozó különleges óvintézkedések

Az ajánlott dózist, illetve kezelési időt nem szabad túllépni.

Alkalmazása körütekintést igényel súlyos dehidráció, hipovolémia és hipotenzió esetén, valamint 6 hetes életkor alatti és idős állatoknál.

A ketoprofen gyulladáscsökkentő és fájdalomcsillapító hatása révén elfedheti egy elsődleges betegség (sántaság, fertőző betegségek) tüneteit, ezért oki diagnózis felállítására kell törekedni.

Az állatok kezelését végző személyre vonatkozó különleges óvintézkedések

A nem szteroid gyulladáscsökkentőkkel szembeni ismert túlérzékenység esetén kerülni kell a készítménnyel való érintkezést. Véletlen öninjekciózás esetén haladéktalanul orvoshoz kell fordulni, bemutatva a készítmény használati utasítását vagy címkéjét. El kell kerülni, hogy a készítmény szembe, nyálkahártyákra vagy bőrre jusson. Ha ez mégis előfordul, akkor bő vízzel le kell mosni.

Vemhesség, laktáció idején történő alkalmazás

Vemhes kancákon alkalmazása nem javallott. Vemhes, illetve laktáló teheneknek adható.

Gyógyszerköcsönhatások és egyéb interakciók

Nem alkalmazható egyéb nem szteroid gyulladáscsökkentőkkel 24 órán belül vagy egyidejűleg, valamint vizelethajtókkal és véráldagsgátlókkal egyidejűleg.

Egyéb potenciálisan nefrotikus gyógyszerekkel (pl. aminoglikozid antibiotikumokkal) történő együttes alkalmazása kerülendő.

Túladagolás (tünetek, sürgősségi intézkedések) (ha szükséges)

Esetenként étvágytalanság, hányás és hasmenés előfordulhat.

Inkompatibilitások

Nem keverhető más állatgyógyászati készítménnyel.

## 13. A FEL NEM HASZNÁLT KÉSZÍTMÉNY VAGY HULLADÉKAINAK ÁRTALMATLANNÁ TÉTELÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK (AMENNYIBEN SZÜKSÉGESEK)

A fel nem használt állatgyógyászati készítményt, valamint a keletkező hulladékokat a helyi követelményeknek megfelelően kell megsemmisíteni.

## 14. A HASZNÁLATI UTASÍTÁS UTOLSÓ JÓVÁHAGYÁSÁNAK IDŐPONTJA

2019. december 7.

## 15. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Az állatgyógyászati készítménnyel kapcsolatos további kérdéseivel forduljon a forgalomba hozatali engedély jogosultjához.

### Rendelhetőség

Csak állatorvosi rendelvényre kiadható állatgyógyászati készítmény. Kizárólag állatgyógyászati felhasználásra.

### Forgalmazhatóság

Állatgyógyászati készítmények forgalmazására jogosultak forgalmazhatják.

### Kiszerezési egységek

10, 20, 50, 100 és 250 ml, barna injekciós üvegben, brómbutil dugóval és alumínium kupakkal lezárva, papírdobozban. 6-os, 10-es és 12 darabos gyűjtőcsomagolású 10, 20, 50 és 100 ml-es üvegek.

### Törzskönyvi szám

2038/1/06 ÁOGYTI (10 ml)

2038/2/06 ÁOGYTI (20 ml)

2038/3/06 ÁOGYTI (50 ml)

2038/4/06 ÁOGYTI (100 ml)

2038/5/06 ÁOGYTI (250 ml)

